

MUKANDA KWI BEENA EFESO

1 Mpoolo, mutumibwa a Yesu Kidishitu ku kikyebe ki'eshimba di'Efile Mukulu, kwi ba santu na be kishima mwi Kidishitu Yesu, be ku Efeso: **2** buuntu na kufukama [biikale] kwanudi, binupeebwe kwi Efile Mukulu Nshetu na kwi Mfumu Yesu Kidishitu!

3 Lutumbu kwi Efile Mukulu, Nshaye'nyi na Fumwetu Yesu Kidishitu⁽¹⁾, aye mwitwelele miabi yoso ya mu Kikudi mu ma mbalo a mwiulu mu Kidishitu; **4** muyiile bibetusa-ngwile mwadi'ye kwibedi kwa kupangiibwa kwa nsenga, bwa'shi twikale ba santu na bashii na matope kumpala kwaye mu kifulo, **5** paaye kubadiila kwitwabikiisha kwitwaata bu baana baaye'ye nabene mu Yesu Kidishitu bwa'ye, muyiile kusangala kwi buwa kwa kikyebe ki'eshimba diaye, **6** bwa kusaamuna kwa ntumbo ya buuntu bwaye mwamwa mwadi mwitulumbuule munda mwa Mutomiibwe kifulo⁽²⁾; **7** mwadi'ye ngi mwatudi na kukuu-diibwa ku mase aye, kulekyelwa kwa bilema muyiile mapeta a buuntu bwaye: **8** bwiini bubafimiishe kwatudi mu bukalabwino booso na kapatupatu, **9** pa kwituwukisha kifibwe

(1) sunga'shi: Nga kwediibwa mwabi; nga kutumbishiibwa. — (2) sunga'shi: Mukumiinwe.

EFESO 1

kia kikyebe ki'eshimba diaye muyiile kiakia akimusangasha, **10** kiadi mupwandjikishe'ye nabene bwa mfubilo a kulombana kwa bipungo, [kwamba'shi] kubuunga mu kimune bintu bioso mu Kidishitu⁽¹⁾, bintu bi mwiulu na bintu bi pa nsenga mwadi, **11** mwadi'ye ngi mwatudi'nyi beekashwe bu ba-mpiani, pa'twe kwikala baabikishwe kumpala muyiile mpango ya yawa afubisha bintu bioso bu bii lukuku lwa kikyebe ki'eshimba diaye, **12** bwa'shi twikale bia kusaamuna ntumbo yaaye, atwe baba-kulupiile kwibedi mwi Kidishitu: **13** mwadi'ye anwe namu [nubaadi bakulupile], pa'nwe kupusha eyi di'eyendo, mukandu wi buwa wa kipaandjilo kienu; na p'anwe kwiukumiina, nubediibwa kitampi⁽²⁾ kia Kikudi e Selele kibalayilwe, **14** kiikale bu kyee⁽³⁾ kia bupianyi bwetu, mpaa na ku nkuulo ya bintu biadi mupete, ku kusaamuna kwa ntumbo yaaye.

15 Ngi pa uno mwanda ami namu, pa'mi kupusha abaakula wa lukumiino mwi Mfumu Yesu lwi mwanudi, na wa kifulo [kianudi nakio] bwa ba santu booso, **16** ntankooko kutumbula [Efile Mukulu] pa mwanda wenu, na kwinateemunanga mu nteko yande, **17** bwa'shi Efile Mukulu a Fumwetu Yesu Kidishitu, Yaya a ntumbo, enupe kikudi⁽⁴⁾ kia

(1) sunga'shi: muushi mwa matalwa a Kidishitu. — (2) sunga'shi: Kitundwilo. — (3) sunga'shi: kufuta kibaambo. — (4) sunga'shi: kinangu kia bukalabwino.

bukalabwino na kia kufumbula mu kiwukilo kiaye, **18** meeso eeshimba dienu eekale amunikwe, bwa'shi nushinguule bi lukulupilo lwa lwitanyino lwaye, na bi bupeta bwa ntumbo ya bupianyi bwaye mwi ba santu, **19** na bi kineemo kia bukata bwa bukome bwaye kwatudi'twe abakumiina, bu bi nfulilo a kashintshi ka bukome bwaye, **20** bubafubiishe mwi Kidishitu, pakumubuusha munkatshi mwa bafwe; — (na bamushaadika ku mboko yaaye yibalume mu ma mbalo a mwiulu, **21** kunundu kwa makata ooso, na matalwa, na bukome, na kumunana, na kwishina dioso aditeemunwa, kushii peenda mu kino kipungo, anka namu'nyi mpaa na mu kiakia akikafiki; **22** na bekeeshe bintu bioso muushi mwa ngao yaaye, na batambikilwe kakongye [bwa kwikala] Mfumu⁽¹⁾ pa bintu bioso, **23** ako keekale mbidi yaaye, mulombeeno wa yawa akumbasha [kintu] kioso mu bioso;)

2 — N'anwe, pabaanudi bafwe mu bilema bienu na mu milwisho yenu, **2** (mwamwa mubaanudi anutambukila kala muyiile mutambukilo wa ino nsenga, muyiile mfumu a matalwa a mu lupunga, a kikudi kikwete kufuba binobino mwi baana ba kibengo; **3** mwinyi mwamwa, mpaa n'atwe namu, tubaadi booso kala mu ngabiabi ya mbidi yetu, twalombashanga abikyebe mbidi,

(1) sunga'shi: Mutwe. Tala Kolosai, 1. 18.

EFESO 2

na [abikyebe] mitentekyesho; na muyiile mwikeelo wa butandwa tubaadi baana balombeene suungu nka bu bangi [bantu]. **4** Anka Efile Mukulu, mwikale mpeta mu lusa, pa mwanda wa kifulo kiaye kikata kibetufuule, **5** paapa peeni pabaatudi bafwe mu bilema bietu, betwikeeshe na muwa pamune na Kidishitu; (nwibapaashibwe ku buuntu), **6** na mmwitubuushe [n'aye] pamune ku lufu, na mmwitushaadikye [n'aye] pamune mu ma mbalo a mwiulu, mwi Kidishitu Yesu; **7** bwadia kukaleesha mu bipwa abikafiki [bi] mapeta akata a buuntu bwaye, mu kalolo kaye kwatudi mu Kidishitu Yesu. **8** Mwanda nwi bapaashiibwe ku buuntu, pa lukumiino⁽¹⁾, na biabia tabituukila kwanudi nya, nyi nkia buuntu ki'Efile Mukulu; **9** kushii pa mwanda wa bikitshiino, bwa'shi muntu su ngumune tetumbishanga; **10** mwanda'twe twi mu-fubo waye, p'atwe kwikala bapangiibwe mwi Kidishitu Yesu bwa [kukita] bikitshiino bi buwa bibaabadi balumbuule kwi Efile Mukulu kumpala, bwa'shi tutambukile mu bianka.

11 Ngi bwakinyi tentekyeshayi'shi anwe, [babaadi] kala beena maumbo mu mbidi, babaadi abayitanyinwa bu bashii basadiibwe, kwi kiakia kiabayitanyina'shi nkisale, kikitshiibwe ku maasa mu mbidi, **12** nubaadi mu aa mafuku kushii Kidishitu, kushii kwikala

(1) Tala mu Loma 3. 24.

na matalwa a bu mwin'eumbo mu Isalele, na beenyi ku bilombeeno bia mulayilo, bashii na lukulupilo, na bashii na Efile Mukulu pa nsenga. **13** Anka binobino, mwi Kidishitu Yesu, anwe babaadi kula mu angi mafuku, nubaseeshwa peepi ku mase a Kidishitu. **14** Mwanda nnaaye mwikale kufukama kwetu, aye babuungile babidi bafika umunenka, na aponesha mudimba wa lushiko ubaadi pankatshi, **15** pakupwa kwipaa mu mbidi mwaye mushikwa, mwiiya wa bishila wii na bitshibilo, bwa'shi babidi ebapangye mu'ye nabene bwa kwikala muntu umunenka mupya, paaye kukita kufukama; **16** na'shi ebalombashe booso bubabidi mu mbidi yimune kwi Efile Mukulu ku nkulusu, paaye kwipaa mushikwa kukiila kwanka. **17** Na'ye mmufikye, na balungula' mukandu wi buwa wa kufukama kwanudi'nwe babaadi kula, na [mukandu wi buwa wa] kufukama kwi babaadi peepi; **18** mwanda kwadi'ye ngi kwatudi, aba n'aba, na bulungantu bwa kutwela kwi Yaya ku Kikudi kimune. **19** Biabia namu tanwi'nyi bu benyi sungwa mbena lwendo, anka nwi beena lupata lumune na ba santu na [tanudi] bantu ba mu shibo y'Efile Mukulu, **20** pa kwikala bebakiibwe pa kibangilo kia batumibwa na batemuki, Yesu Kidishitu nabene mwikale ebwe dikata dia mwipaka⁽¹⁾, **21** mwadi'ye

(1) Tala 1 Mpetelo 2. 6.

lwibako looso, luludikwe kumune kalolo, lukwete kukula bwa kwikala ntempelo e selele mu Mfumu; **22** mwadi'ye, anwe namu, nwibebakiibwe booso kumune, bwa kwikala kibombeelo ki'Efile Mukulu mu Kikudi.

3 Ngi pa wawa mwanda ami, Mpoolo, mwina lukano a Kidishitu Yesu ku mwanda wenu, [anwe beena] maumbo, — **2** (su pangi nubapushiishe abaakula wa mfubilo a buuntu bw'Efile Mukulu anaadi mupeebwe pa mwanda wenu: **3** kipaso kibabangukiishe kifiibwe, ku kifumbule, (nka biabia binampu kufunda mu bishima bipeela; **4** bilondeshele yanka, pakwibibala; nwibalombeene kushinguuula bi kinangu kiande mu kifiibwe kia Kidishitu), **5** kiini kishibaadi kipeebwe bia kuwukiibwa kwi baana ba bantu, mu bingi bipungo, bu bibaufumbulwa binobino kwi batumibwa baaye ba santu na batemuki, ku Kikudi: **6** [kuwuka'shi], [beena] maumbo abakeekala bapiani n'eetu na beena mbidi yimune [n'eetu] na babaanyi n'eetu ku mulayilo waye mu Kidishitu Yesu, ku mukandu wi buwa; **7** kwandji mwikale mufubi, muyiile kia buuntu kia lusa ki'Efile Mukulu kibampelwe muyiile nfubilo a bukome bwaye. **8** Kwandji'mi, mukile bupeela pe yawa peela a ku ba santu booso, luno lusa lumbampelwe bwa kulungula⁽¹⁾ munkatshi mwa [beena] maumbo mapeta e

(1) Ni nkwamba'shi: Kulambukisha mukandu wi buwa.

bungi ashii bia kupwandjikisha a Kidishitu; **9** na bwa kuleesha patooka kumpala kwa booso bi mfubilo a kifibwe kifwamishwe kubanga ku nkama ya bipwa mwi Efile Mukulu bapangile bintu bioso; **10** bwa'shi bukalabwino bwi bipaso na bipaso bw'Efile Mukulu buwukiibwe binobino kwi bakata na baasha matalwa mu ma mbalo a mwiulu, kukidila kwi kakongye, **11** muyiile ndumbulwilo a looso, yawa abashinkamisha mwi Kidishitu Yesu Fumwetu, **12** mwadi'ye twi na kishima na bulungantu bwa kutwela na kwikulupisha kooso pa lukumiino mwadi'ye. **13** Ngi bwakinyi nenusendeela bianusha kutshooboloka pa mwanda wa malwa ande [ankwete kumona] pa mwanda wenu, aonyi ntumbo yenu. — **14** Ngi pa wawa mwanda nankonyo manwi ande kumpala kwa Yaya [Nshaye na Fumwetu Yesu Kidishitu], **15** kuwudikiibwe kifuko kioso mwiulu na pa nsenga; **16** bwa'shi, muyiile mapeta e bungia ntumbo yaaye, aye enupe bia kwikala baningye mu bukome ku bukwashi bwa Kikudi kiaye, pa bitale muntu a munda; **17** mu kipaso kia'shi Kidishitu abombeela, ku lukumiino, munda mwa mashimba eenu, **18** [na'shi nwikale] bamene mishi na bashimate mu kifulo; bwa'shi nwikale balombane bia kupusha na ba santu booso bi bwipi na bula, na bi bula bwa muushi na bwa mwiulu, — **19** na bia kushinguula bi kifulo kia Kidishitu

kikile kiwukilo kioso; bwa'shi nwikale bawule ndaa mpaa na mu kukumbanyinyina kw'Efile Mukulu. **20** Aku namu, kwi yawa e bia kukita ngofu bikile biabia bioso biatutekye sungwa biatupwandjikisha, muyiile bukome abufubu mwatudi, **21** kwadi kwikale ntumbo mu kakongye mu Kidishitu Yesu, bwa bipungo bioso bia bipwa lukama lwa nkama na nkama ya bipwa! Amene.)

4 Biabia nenusendeela, ami, mwina lukano mu Mfumu, bwa kutambuka mu kipaso kipwandjikile na lwitanyino lubanwitanyiinwe nalo, **2** na kwiyisha kooso na kupopeela, na lwishiinko, mu kwileleena⁽¹⁾ muntu na muntu mu kifulo; **3** mu kwikitshisha kwenu bwa kulama bu-umune bwa Kikudi mu kwianyee-na kwa kufukama. **4** [Kwi] mbidi yimunenka, na Kikudi kimune, bu bibanudi namu'nyi bayitayinwe bwa lukulupilo lumune lwa lwitanyino lwenu. **5** [Kwi] Mfumu umunenka, lukumiino lumune, lubatshisho lumune; **6** [Kwi] Efile Mukulu umunenka Nshaye na [bantu] booso, e panundu pa booso, na e kooso, na e mwatudi'twe booso. **7** Anka kwi [muntu] ooso a kwatudi buuntu mbupeebwe mupuunda kipimo kia kiabuuntu kia Kidishitu. **8** Ngi bwakinyi aakula'shi: «Pabakamiine mwiulu, batwadile bupika mu lukano, na bapeele bantu bia-buuntu»^(A). **9** Aku namu, [kwamba'shi]

(A) Lono 68. 18. — (1) Sunga kwamba'shi: Kwiubidisheena.

bakamiine, abipatuula kinyi, su takwii'shi bayikile'nyi mpaa na mu bipindji bia nsenga bi muushi? **10** Yawa bayikile n'aye umune na yawa bakamiine kunuundu kwa mawulu ooso, bwa'shi awuushe bintu bioso; **11** n'aye, bapeele bangi [bu] batumibwa, bangi [bu] bate-muki, bangi [bu] balungudi ba mukandu wi buwa, bangi [bu] balami na balambukishi; **12** pa mwanda wa kupwidika kwa ba santu, bwa kufubisha mufubo [wa bafubi b'Efile Mukulu], bwa kwibaka kwa mbidi ya Kidishitu; **13** mpaa na patukafikila'twe booso mu bu-umune bwa lukumiino na bwa kiwukilo kia Mwan'Efile Mukulu, ku lutshi lwa muntu bakulu, mu kulombana pamune na kishiisa kikumbane kia Kidishitu: **14** bwa'shi tatwikalanga'nyi [bu] baana bakinga, abawumbakashiiibwa na kukakiibwa aku n'aku kwi lupapi looso lwa ndambukiisho mu madimi a bantu, mu kapasasa kaabo ka kufuba na binangu bifuudikye bwa kulubisha [bantu], **15** anka'shi, [pa kutambuka] n'eyendo mu kifulo, tukule mu bintu bioso mpaa na kwadi'ye mwikale Mfumu⁽¹⁾, Kidishitu; **16** kwadi ngi kubangile mbidi yoso, yilongye kalolo na kwilungeena kalolo kumune ku kiniingwa kioso kiikukwate, atuusha, mupuunda nfulilo a kipindji kioso pa lutshi lwakio, kukula kwa mbidi bwa kwibakiibwa kwayo ayo yinabene mu kifulo.

(1) Sunga'shi: Mutwe.

17 Biabia talayi kiangamba na kushinkamisha mu Mfumu, ngi'shi tanutambukanga bu amutambukila baaba beena maumbo babashaala, mu binangu biabo bia bisumanga, **18** beekale na mpushiisho aabo e mufito, beekale bu beenyi⁽¹⁾ ku muwa w'Efile Mukulu pa mwanda wa kubulakana kwi mwabadi, pa mwanda wa kukoposha⁽²⁾ kwa mashimba abo; **19** n'abo beeni, p'abo kukutwa eyikashi dioso dia bu muntu, babepaana ku lukyebanokye-bano, bwa kukita butete booso ku lwabi.

20 Anka ta mbiabia bianudi bayiye Kidishitunya, **21** peekale su nubamupushiishe na nubalambukiishwe mwadi muyiile'shi eyendo di mwi Yesu: **22** [Nkwamba'shi], ku mwanda wa mwikeelo wenu wa kwibedi, kwikala mufuule muntu a kala kwete kwilwisha mu ngabiabi ayidimbanaa, **23** na kwikala bapya mu kikudi kia mpushiisho eenu, **24** na kwikala mufwaale muntu mupya, mupangiibwe muyiile⁽³⁾ Efile Mukulu, mu kululama na [mu] bu-selele bw'eyendo.

25 Ngi bwakinyi, pa kupwa kukaasha madi-mi, akulayi eyendo muntu ooso kwi mwinaye; mwanda twi biina mbidi aba bia bakwabo. **26** Nukwate suungu anka tanusoolanga: nguba taponanga nukii bakwate suungu; **27** n'anwe tanulekyelanga diabulu mbalo.

(1) Sunga'shi: Bakutwe muwa w'Efile Mukulu. — (2) Sunga'shi: Kuntuundisha. — (3) Sunga'shi: mwifwane.

28 Yawa baadi ayibi tayibanga'nyi nya, anka afube na kukitanga kiakia kii buwa ku maasa aye'ye nabene, biadia kwikala na [kintu] kia kupa namu yawa e mu lukalo. **29** Kishima su nkimune kii bubi takituukanga mukanwa mwenu, anka kiakia kii buwa, [kipwandjikile] kwibaka mupuunda lukalo, bwa'shi kitwadile baaba abekipusha buuntu [bw'Efile Mukulu]. **30** Na tanwinyongoshanga Kikudi-e-selele ki'Efile Mukulu kibabenwelele bu kitampi⁽¹⁾ mpaa n'efuku dia kukuudiibwa. **31** Buulo booso bw'eshimba, na bukyelo, na suungu, n'ewunga dioso, na mulomo ooso wa kukaana, bikashiibwe munkatshi mwenu mpaa na bulamalama booso namu'nyi; **32** anka yikalayi baasha kalolo muntu na muntu kwi mwinaye, nwisambeene, nwifwileene lusa muntu na mwinaye anka bu bibenufwidiile Efile Mukulu lusa, mu Kidishitu.

5 Biabia yikalayi anwambula Efile Mukulu bu baana bakumiinwe, **2** dingi tambukayi mu kifulo, nka bu bibetutomene Kidishitu namu kifulo na bepeene aye nabene pa mwanda wetu bu mulambu na bu kitapilo kwi Efile Mukulu, bu malaashi a mapembwe e buwa.

3 Anka sunga lukyebanokyebano, su mbu-tete bukampanda sunga ndwabi lwa fwalanga, tabitemunwanga suu munkatshi mwenu,

(1) Sunga'shi: Kitundwilo.

bu bipwandjikile na ba santu; **4** su nkintu kioso kii buufu, su nkishima kitumbakane sunga mmuseku⁽¹⁾, biini bino [bintu] bishii bipwandjikile, anka peenda bishima bia lutumbu⁽²⁾. **5** Biini biabia namu anwibiwuku, na kushinguula'shi sha lukyebanokyebano su ngumune, su ng'e butete, sunga nsha lwabi lwa fwalanga (e bu mulangwidi a mankishi), te na bupiany mu bufumu bwa Kidishitu na bw'Efile Mukulu nya. **6** Muntu tenulubishanga ku mayi a bisumanga; mwanda'shi, pa mwanda wa biabia bintu, suungu y'Efile Mukulu ayifiki pe baana baasha bakookyela⁽³⁾. **7** Biabia tanwikalanga n'abo kipwaano; **8** mwanda kala nubaadi [bu] mufito, anka binobino tanudi etaata mu Mfumu; tambukayi bu baana b'etaata, **9** (mwanda kikuba ki'etaata kii mu kalolo kooso, na kululama, n'eyendo), **10** na kutuundula kiakia akisangasha Mfumu. **11** N'anwe tanwikalanga na bu-umune mu kintu sunga kimune na bikitshiino bia mufito bishii buwa, anka ebituusheyi patooka⁽⁴⁾; **12** mwanda mianda yabakwete kukita mbufiefie, bi mpaa na buufu kwiyakula. **13** Anka mianda yoso, payituukila kwitata, ayileshii bwa patooka; mwanda kintu akileesha bioso nyi etaata; **14** ngi bwakinyi aakula'shi: «Pasuka,

(1) Sunga'shi: Mmusheesha, muu. — (2) Sunga peenda kwamba'shi: Kutumbula. — (3) Sunga kwamba'shi: Baana baasha kibeengo. — (4) Sunga kwamba'shi: Ebishikweyi, ebisaashileyi.

obe mulaale, na buuka [oyimane] munkatshi mwa bafwe, na Kidishitu akateembesha etaata poodi»^(A). **15** Biabia dimukayi bianudia kutambuka bi buwa, kushii bu [bantu] baktwe bukalabwino, anka bu baasha bukalabwino; **16** kipindji kioso kii buwa akimweka tanwikishimishanga, mwanda mafuku [atudi] nyi ngabi. **17** Ngi bwakinyi tanwikalanga bashii na binangu, anka shinguulayi biabia abikyeb'eshimba dia Mfumu. **18** Na tanukolwanga malofu, mwanka mwi bufuundakanyi⁽¹⁾; anka ikalayi bawushiibwe na Kikudi [e-Selele], **19** nwekwashenanga na mayi a mu ngono na mu ngono ya kutumbisha na mu misaambo ya mu Kikudi, nwayimbilanga Mfumu misaambo na ngono ayituukila mu mashimba eenu; **20** Nwatumbulanga mafuku ooso bwa bintu bioso, mwishina dia Fumwetu Yesu Kidishitu, kwi Efile Mukulu Yaya; **21** nwikale beeyishe bantu kwi ben'abo mu kutshiina kwa Kidishitu.

22 Bakashi, [eyisheyi] kwi balume beenu'nwe banabene nka bu kwi Mfumu; **23** pa mwanda mulume nyi mfumu⁽²⁾ a mukashi, bu bi Kidishitu namu nyi mfumu⁽²⁾ a kakongye, aye, nyi mupaashi a mbidi. **24** Anka bu bi kakongye nkakookyele Kidishitu, bino namu abituungu bakashi bebiikale kwi balume baabo mu bintu

(A) Esaya 60. 1. — (1) Sunga kwamba'shi: kafuutakanyi. — (2) Sunga'shi: Mutwe.

bioso. **25** Balume, fulayi bakashi beenu'nwe banabene kifulo, bu bibafuule Kidishitu kakongye kifulo namu na bepeene'ye nabene ku mwanda wa'ko, **26** bwa'shi ekalamuune, pa kwikasuula mu kwikatuumpa kwa meema ku eyi [di'Efile Mukulu]; **27** bwa'shi aye elubwiile kakongye kwadi'ye nabene, ke na ntumbo, kashii sunga na katoba, su nkanyankanya [ku mpala], su kintu kioso kii biabia, anka bwa'shi k'EEKALE ke selele na kashii matope. **28** Anka biabia pamune namu, abituungu balume bafule bakashi baabo'bo banabene kifulo nka bu mbidi yabo banabene; yawa mufule mukash'aye nabene kifulo mwifule'ye nabene. **29** Mwanda takwi muntu tabashikilwe mbidi yaaye'ye nabene nya, anka eyidiisha na kwiylela, bu bi Kidishitu namu [ebikitshi] kwi kakongye: **30** mwanda twi biina mbidi bia mbidi yaaye, — bia musamba waye na bia mifufwa yaaye. **31** «Ngi bwakinyi mulume akaleka nshaye na nyin'aye na akeekala mulamate kwi mukashi aaye; na booso bubidi abakeekala mbidi imune»^(A). **32** Kino kifiibwe nyi nkikata; anka'mi naakula [mwanda utale] wa Kidishitu na wa kakongye. **33** Anka biabia, ooso a kwanudi namu pa bwa'ye afule mukashi aaye'ye nabene kifulo nka bu'ye nabene; na pa bitale namu lupese lwa mukashi, atshiine⁽¹⁾ mulume aaye.

(A) Kibangilo 2. 24. — (1) Ngi kwamba'shi: Aneemekye.

6 Baana, kookyelayi benutande mu Mfumu, mwanda biabia mbilulame. **2** «Neemeka nshobe na nyinobe» (nyi mwiiya wa kwibedi wi na mulayilo,) **3** «bwa'shi ofimishwe mwabi na'shi wekale na muwa mafuku e bungi pa nsenga»^(A). **4** N'anwe, ba-yaya, tanu-kolomonanga baana beenu, anka ebakusheyi mu bukalanga na muyiile malango a Mfumu.

5 Bapika, kookyelayi ba-nfumwenu muyiile mbidi⁽¹⁾ na moo na kusuusa, n'eshimba di-peeleepeelee⁽²⁾ bu [abakookyela] Kidishitu, **6** kushii peenda kufubila mu meeso aabo, bu abakyebe kusangasha bantu, anka bu bapika ba Kidishitu, abakitshi kikyebe ki'eshimba di'Efile Mukulu na mashimba aolokye, **7** bakwete kufubanga na muloo, bu bamunwe ku bupika bwa Mfumu kushii ku [bupika] bwa bantu, **8** nwawukanga'shi, muntu ooso, eekale mpika, eekale mulungantu, [kintu] kioso kii buwa kiadia kukita, akekitambula kwi Mfumu. **9** N'anwe [namu] ba-nfumu [ba bapika], kitayi nka biabia bimune kwabadi, lekayi kwibasaashila⁽³⁾, nwashinguulanga'shi, Fumwabo na enu'nwe namu e mwiulu, kwadi'ye takwi ntoondo kwi muntu su ngumune nya.

10 Kibashaala, bakwetu, nkankamanayi mu Mfumu na mu katshintshi ka bukome bwaye;

(A) Kikatukilo 20. 12; Detelonome 5. 16. — (1) Sunga'shi: Ku mbidi. —

(2) Sunga'shi: Dioolokye. — (3) Sunga'shi: kwibafuuna.

11 fwalayi biina ngoshi bilombane bi'Efile Mukulu, bwa'shi numone biakuniinga kumpala kwa bibeembo⁽¹⁾ bia diabulu. **12** Mwanda ngoshi yetu tatwiyilu na mase na musambanya, anka [atulu] na makata, na baasha matalwa, na batoontshi ba ino mifito, na [bukome] bwa mu kikudi bw'etoombo bwi mu ma mbalo a mwiulu. **13** Ngi bwakinyi ataayi biina ngoshi bilombane bi'Efile Mukulu, bwa'shi, mwifuku di bubi, numone bia kushinama, na, panupu kukambila bioso, nwimane pe poo. **14** Biabia yimanayi pe poo, bapwe kwanya bifuka bienu n'eyendo, na bapwe kufwala ngabo [ya kiaadi] ya kululama, **15** na bapwe kufwadika ngao yenu kwilumbuula kwa mukandu wi buwa wa kufukama; **16** panundu pa bioso, ataayi ngabo ya lukumiino yanudia kushima nayo mikyette yoso yi kaalo ya yawa mubi⁽²⁾. **17** Ataayi namu na kifulu kia kipandjilo, na lupete [lwa kimpulu] lwa Kikudi, lwiini lwikale eyi di'Efile Mukulu; **18** nwatekanga nteko ya bipaso bioso na ya kwiyambiila⁽³⁾, mu bipindji bioso, [nwatekanga] ku Kikudi, na kukitanga biabia na mufwaaka na kwiyambiila pa mwanda wa ba santu booso, **19** na pa mwanda wande'mi, bwa'shi mpebwe matalwa a kwakula nemubuule kukanwa bwa kuwukisha kifiibwe kia mukandu wi buwa

(1) Sunga'shi: Bidimbo. — (2) Sunga'shi: Ntoomboshi. — (3) Sunga'shi: Kwisendeela.

na kishima⁽¹⁾, **20** wawa wandji bu mukyendji wanyiibwe ndombo pa mwanda wao, bwa'shi nfube na kishima mwadi'ye, nka kipaso akituungu'shi ngakule.

21 Anka bwa'shi anwe namu nuwukye mianda yintale, [na] mwandji mwikeele, Tishike, mukwetu mukumiinwe na mufubi e kishima mu Mfumu, akenuwukisha bioso: **22** namutumumu kwanudi pa bukidi, bwa'shi nuwukye abyende mianda yetu, na'shi asaambe mashimba eenu.

23 Kufukama (kwikale] kwi bakwetu, na kifulo, pamune na lukumiino, bia kwi Efile Mukulu yaya na kwi Mfumu Yesu Kidishitu!

24 Buuntu bwikale na booso bafule Fumwetu Yesu Kidishitu kifulo mu kutoshiibwa⁽²⁾!

(1) Sunga'shi: kushii moo. — (2) Sunga'shi: Kushii kwikala mako.